(4)

(independent vendors)

BANGO KITITA LA DODOSO LA SOKO

Kibaya ~~Kenge~~ 20/06/17 Kibaya Centre

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 2	Uzito 1	Uzito 2	Uzito 3	Maelezo
Nafaka						
Mkate,Chapati	Bread, chapati withwheat		g	g	g	
Mkate wa unga	Bread, loaf, white		g	g	g	
Makate wa ngano	Bread, loaf, whole wheat		g	g	g	
Kande	Maize, cracked, cooked		g	g	g	
Mahindi yasiyokob	Maize, cracked (dehulled), raw		g	g	g	
Mahindi makavu	Maize, dried, raw		g	g	g	
Unga Sembe	Maize, flour, dry, dehulled,		g	g	g	
Unga wa mahindi wa Dona	Maize, flour, dry, whole /		g	g	g	
Mahindi mbichi	Maize, green (white),		g	g	g	
Mahindi mabichi	Maize, green (white), raw		g	g	g	
Mahindi mabichi	Maize, green (yellow),		g	g	g	
Mahindi mabichi	Maize, green (yellow), raw		g	g	g	
Uwele	Millet, bulrush		g	g	g	
Ulezi	Millet, finger		g	g	g	
Tambi (pasta)	Pasta, wheat, dry	600	254 g	253 g	261 g	Vendor 1
Mchele mwekund	Rice, brown, raw		g	g	g	
Mchele	Rice, raw	500	262g	263 g	265g	Vendor 1
Unga wa mtama	Sorghum, flour		g	g	g	
Mtama	Sorghum, grain, dried		g	g	g	
Unga wa ngano	Wheat, flour, all purpose,	300	265 g	261g	267g	Vendor 1
Unga wa Kiwandani	Maize, white, flour, refined,		g	g	g	
beas (maize)		100	8 g	8 g	7 g	vendor 1
			g	g	g	
			g	g	g	
Jina la Asili	**Jina kwa kiingereza**	**Bei (TZS) Msimu 1**	**Uzito 1**	**Uzito 2**	**uzito 3**	**Maeleezo**
Vyakula						
Viazi mviringo	Potato, english, raw		g	g	g	
Viazi vikuu	Taro, raw		g	g	g	
Magimbi mabichi	Yam, raw		g	g	g	
Mihogo mibichi	Cassava, tuber, raw		g	g	g	

ina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 2	Uzito 1	Uzito 2	Uzito 3	Maelezo
Viazi vitamu	Sweet potato, white flesh,		g	g	g	
Viazi vitamu (white), vilivyobikwa	Sweet potato, white flesh,		g	g	g	
Viazi viatam,chungwa	Sweet potato, orange, raw		g	g	g	
Viazi vitam, vilivyopikwa na chungawa	Sweet potato, orange, cooked		g	g	g	
Viazi vitamu	Sweet potato, yellow, raw		g	g	g	
Viazi vitamu	Sweet potato, yellow, cooked		g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 1	Uzito 1	Uzito 2	Uzito 3	Maelezo
Mikunde						
Maharage mkavuu	Bean, kidney, dried, raw	500	261 g	263 g	256 g	Vendor 2 - ~~Kibanga~~ Kibanga
Maharage Mabichi	Bean, kidney, green, raw		g	g	g	
Choroko (green	Bean, mung, raw		g	g	g	
Korosho	Cashew nut		g	g	g	
Kunde mbichi	Cowpea, green,		g	g	g	
Kunde kavu	Cowpea, dried, uncooked		g	g	g	
Dengu	Chickpeas, dried, raw		g	g	g	
Mbaazi mbichi	Pigeon pea, green		g	g	g	
Mbaazi kavu	Pigeon pea, raw, dried		g	g	g	
Soya	Soybean, dried, raw		g	g	g	
Karanga	Groundnut, shelled, dried,	100	13 g	13 g	13 g	Vendor
Njugu Mawe	Bambara Nuts		g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 1	Uzito 1	Uzito 2		Maelezo
Nyama						
Nyama iliyonona	Beef, high fat, raw		g	g	g	
Utumbo	Beef, intestines and stomach,		g	g	g	
Nyama isiyo na	Beef, lean, raw		g	g	g	
Nyama,Mini	Beef, liver, raw		g	g	g	
Nyama ilioyona	Beef, medium fat, raw		g	g	g	
Kuku wa kienyeji	Chicken, local raw, whole		g	g	g	

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 2	Uzito 1	Uzito 2	Uzito 3	Maelezo
Kuku wa nyama	Chicken, broiler, raw,		g	g	g	
Nyama ya mbuzi	Goat, raw		g	g	g	
Nyma ya kondoo	Mutton, raw		g	g	g	
Nyama ya nguruwe	Pork, raw		g	g	g	
Utumbo nguruwe	Pork, intestines and stomach,		g	g	g	
Sungura	Rabbit, raw		g	g	g	
Bata	Duck, raw		g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 1	Uzito 1	Uzito 2		Maeleezo
Samaki,						
Dagaa	Fish, small, dried, from sea	~~300~~	~~62~~ g	g	g	
Dagaa	Fish, small, dried, from lake	300	62 g	63 g	64 g	vendor 1
Kambale	Lung fish, fresh		g	g	g	
Kambale wa kukaanga	Lung fish, fried		g	g	g	
Kambale wa kubanikwa	Lung fish, smoked, dried		g	g	g	
Perege wabichi	Tilapia, fresh		g	g	g	
Perege wa	Tilapia, fried		g	g	g	
Perege wa kukausha	Tilapia, dried		g	g	g	
Sangara wabichi	Nile perch, fresh		g	g	g	
Sangara kukaanga	Nile perch, fried		g	g	g	
Sangara kukausha	Nile perch, dried		g	g	g	
Makare	Prawn, fresh		g	g	g	
Kibua	Prawn, fried		g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 1	Uzito 1	Uzito 2	uzito 3	Maeleezo
Eggs and						
Kuku wa mayai wa	Egg, chicken, local		g	g	g	
Kuku wa mayai wa kisasa	Egg, chicken, layers		g	g	g	
Mayai ya bata	Egg, duck		g	g	g	

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 2	Uzito 1	Uzito 2	Uzito 3	Maelezo
			g	g	g	
			g	g	g	

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 1	Uzito 1	Uzito 2	uzito 3	Maeleezo
Maziwa						
Maziwa ya ngombe	Milk, cow, fresh, non		g	g	g	
Maziwa ya mbuzi	Milk, goat		g	g	g	
Maziwa ya unga (non	Milk, cow, powdered,		g	g	g	
Maziwa ya unga	Milk, cow, powdered,		g	g	g	
Maziwa	Milk, cow, UHT		g	g	g	
Maziwa ya unga ulioongezwa virutubis	Milk, powder, fortified		g	g	g	
Mtindi wa kiwandani	Yogurt, industrial		g	g	g	
Maziwa mgando	Fermented milk, local		g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 1	Uzito 1	Uzito 2	Uzito 3	Maeleezo
Mbogam						
kabichi kijani au	Cabbage, green or white, raw		g	g	g	
Spinach	Swiss chard		g	g	g	
Sukuma	Kale, raw or cooked		g	g	g	
Chainizi	Chinese spinach (dark C		g	g	g	
Kisamvu	Cassava, leaves		g	g	g	
Majani ya kunde	Cowpea, leaves		g	g	g	
Mchunga	Spider plant, leaves		g	g	g	
Mchicha Pori	Nightshade, leaves		g	g	g	
Matembele	Sweet potao, leaves		g	g	g	
Majani ya Kitunguu	Onion, leaves		g	g	g	
Majani mashona	Blackjack, leaves		g	g	g	
Mnavu	Nightshade, leaves		g	g	g	
Majani ya maboga	Pumpkin, leaves		g	g	g	
Majani ya magini	Taro, leaves		g	g	g	
Vitunguu	Onion tuber	50	25 g	16 g	15 g	vendor 1
Boga	Pumpkin, raw or cooked		g	g	g	

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 2	Uzito 1	Uzito 2	Uzito 3	Maelezo
Mchicha	Leaf, amaranth, raw		g	g	g	
Ngogwe	Eggplant, raw		g	g	g	
Nyanya Chungu	African eggplant, raw		g	g	g	
Mzuzu ndizi	Plantain, ripe, raw		g	g	g	
Ndizi	Plantain, unripe, raw		g	g	g	
Karoti	Carrot, raw		g	g	g	
Bamia	Okra, raw		g	g	g	
Namemba	Leaf, jute, raw		g	g	g	
Lettuce (eaten by	Lettuce, raw		g	g	g	
Matembel e	Leaf, sweet potato, raw		g	g	g	
Pili pili ho ho	Pepper, sweet, green, raw		g	g	g	
Pili pili kambi	Pepper, hot	100	28 g	28 g	21 g	vendo 1
			g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 1	Uzito 1	Uzito 2	uzito 3	Maeleezo
Matunda						
Ndizi kisukari	Banana, small, sweet		g	g	g	
Ndizi za kuiva	Banana, large, ripe		g	g	g	
Matoke	Cooking banana, soft		g	g	g	
Mshare	Cooking banana,		g	g	g	
Msuzu	Cooking banana hard		g	g	g	
Pera	Guava		g	g	g	
Tikiti maji	Watermelon		g	g	g	
Matope tope	Cherimoya (custard apple,		g	g	g	
Stafele	Soursop		g	g	g	
Nanasi	Pineapple		g	g	g	
Fenesi	Jackfruit		g	g	g	
loquat	Loquat		g	g	g	
Embe	Mango		g	g	g	
Juisi ya Chungwa	Orange, juice		g	g	g	
papai	Papaya, ripe or unripe		g	g	g	
Pasheni	Passion fruit		g	g	g	

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 2	Uzito 1	Uzito 2	Uzito 3	Maelezo
Pasheni	Passion fruit, granadilla,		g	g	g	
Chenza	Tangerine		g	g	g	
Parachichi	Avocado, pulp		g	g	g	
Ukwaju	Tamaring		g	g	g	
Ubuyu	Baobab fruit		g	g	g	
Apple	Apple		g	g	g	
Nazi	Coconut, whole		g	g	g	
Chungwa	Orange		g	g	g	
Papai	Papaya, fruit, ripe		g	g	g	
Limao	Lemon		g	g	g	
Nyanya	Tomato, red, ripe, raw	200	165 g	158 g	181 g	
			g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 1	Uzito 1	Uzito 2	Uzito 3	Maeleezo
Mafuta						
Mafuta ya wanyama	Fat, animal		g	g	g	
Kimbo - Mafuta ya	Fat, vegetable, white, fortified		g	g	g	
Kimbo - Mafuta ya	Fat, vegetable, white,		g	g	g	
Siagi ya Mkate	Margarine		g	g	g	
Mafuata ya alizeti	Oil, sunflower		g	g	g	
Mafuata ya uafuata	Oil, sesame		g	g	g	
Mafuta ya mahindi	Oil, corn		g	g	g	
Siagi	Butter, from cow's milk		g	g	g	
Mafuata ya Mawese mekundu	Oil, palm, red		g	g	g	
Wafuta ya mawese	Oil, palm, flesh		g	g	g	
Mafuata ya	Oil, palm, kernel		g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 1	Uzito 1	Uzito 2	uzito 3	Maeleezo
Sukari						
Halfkeki	Half cakes (no egg)		g	g	g	

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 2	Uzito 1	Uzito 2	Uzito 3	Maelezo
Kake	Queen cakes		g	g	g	
Chokolat e	Candy, chocolate		g	g	g	
Pipi Ngumu	Candy, hard	~~30~~	6 g	7 g	8 g	Vendor 1
Bublish, big G	Chewing gum	50	6 g	5 g	5 g	Vendor 1
Biscut	Cookie	50	11 g	12 g	13 g	Vendor 1
Juice ya Miwa	Sugar cane, juice		g	g	g	
Muwa	Sugar cane, whole S		g	g	g	
Mandazi (african	Wheat, dough, deep fried		g	g	g	
Biscuit	Biscuit, sweet, packaged		g	g	g	
Asali	Honey		g	g	g	
Sukari Guru	Molasses		g	g	g	
Sukari nyeupe	Sugar, white		g	g	g	
Sukari	Sugar, brown	700	263 g	261 g	258 g	Vendor 1
			g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 1	Uzito 1	Uzito 2	Uzito 3	Maeleezo
Mitishm						
Magadi soda	Baking powder		g	g	g	
	Bouillon mix		g	g	g	
Iliki	Cardamom	50	1 g	1 g	1 g	Vendor 1
Pilipili za kijani	Chilli, green, raw		g	g	g	
Pilipili nyekundu	Chilli, red, raw		g	g	g	
Kokoa	Cocoa, powdered		g	g	g	
Binzari	Curry powder		g	g	g	
Glucose	Glucose powder		g	g	g	
Chumvi ya Madini	Salt, iodized		g	g	g	
Chumvi ya isiyo na	Salt, non iodized		g	g	g	
Vituu soumu	Garlic, raw		g	g	g	
Madalasini	Cinnamon, ground	50	2 g	2 g	1 g	Vendor 1
Malimao	Lemon		g	g	g	
Tangawizi	Ginger, root, raw		g	g	g	
Pilipili hoho	Pepper, black		g	g	g	
Magadi ●		50	4	4	4	

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 2	Uzito 1	Uzito 2	Uzito 3	Maelezo
Viungo Mchangan	Spices, mix, ground		g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 1	Uzito 1	Uzito 2		Maelezo
Vileo						
Bia	Beer, commercial		g	g	g	
Pombe za kienyeji	Beer, local brew, grains]		g	g	g	
Pombe ya Asali	Beer, local brew, honey		g	g	g	
Pombe ya miwa	Beer, local brew, molasses		g	g	g	
Pombe mchanyik	Beverage mix, bottled liquid		g	g	g	
Fruto	Beverage, blackcurrant		g	g	g	
Soda,	Beverage, carbonated,		g	g	g	
Juisi	Sweetened colored juice		g	g	g	
Majani ya chai	Black tea, leaf	50	3 g	3 g	3 g	Vendor 1
Mchachai	Chamomile, tea		g	g	g	
Majani ya mchai chai	Lemongrass tea		g	g	g	
Milo	Chocolate mix, powdered,		g	g	g	
Kahawa	Coffee, ground, dry		g	g	g	
Kahawa iliyotayari	Coffee, instant		g	g	g	
Togwa	local partially fermented		g	g	g	
Madafu	Coconut, water		g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 1	Uzito 1	Uzito 2	Uzito 3	Maelezo
Virutubi						
Mchangan yiko wa	Infant cereal		g	g	g	
Mchangan yiko wa	Infant formula		g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	

Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 2	Uzito 1	Uzito 2	Uzito 3	Maelezo
Jina la Asili	Jina kwa kiingereza	Bei (TZS) Msimu 1	Uzito 1	Uzito 2	Uzito 3	Maeleezo
Composi						
Chips	Potato, strips, fried		g	g	g	
Kake za viazi	Potato pancakes		g	g	g	
Bagia	Bajhia		g	g	g	
Kitumbua	Kitumbua, snack like		g	g	g	
Karanga za	Groundnut, boiled in shell		g	g	g	
Utumbo	Beef, intestines and stomach,		g	g	g	
Nyama isiyo na	Beef, lean, cooked		g	g	g	
Nyama ya mbuzi	Goat, cooked		g	g	g	
Utumbo wa mbuzi	Goat, intestines and		g	g	g	
Utumbo	Goat, intestines and		g	g	g	
Nyama ya Kondoo	Mutton, cooked		g	g	g	
Nyama ya Kondoo	Mutton, high fat, cooked		g	g	g	
Nyama ya kondoo	Mutton, medium,		g	g	g	
Nyama nguruwe	Pork, high fat, cooked		g	g	g	
Utumbo wa	Pork, intestines and stomach,		g	g	g	
Soseji	Sausage		g	g	g	
Sambusa	Samosa		g	g	g	
Ndizi mbivu	Plantain, ripe, cooked		g	g	g	
Udongo	Soil		g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	
Jina la Asili	**Jina kwa kiingereza**	**Bei (TZS) Msimu 1**	**Uzito 1**	**Uzito 2**	**Uzito 3**	**Maeleezo**
New						
Mayai chai		50	3 g	3 g	3 g	Vendor 1
			g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	
			g	g	g	